



**PRIVATE
LABEL**

HIBROS[®]

LABORATORIO CHIMICO

L'esperienza maturata nel settore cosmetico ha permesso di sviluppare un servizio completo di **PRIVATE LABEL** caratterizzato da programmi mirati per rispondere ad ogni tipo di necessità. Il Laboratorio Chimico Hibros dispone di un ricco parco formulistico di prodotti di alta qualità ed elevata tollerabilità già collaudati e su richiesta studia nuove formulazioni **assistendo il cliente in ogni fase del processo produttivo**: ricerca materie prime, lavorazione, riempimento e confezionamento, controllo qualità, supporto grafico e scelta del packaging.

Il servizio di **PRIVATE LABEL** garantisce qualità e sicurezza nel soddisfare sia la clientela che necessita di un singolo prodotto sia quella che desidera sviluppare un'intera linea.

*Experience gained in cosmetic field has permitted to develop a full service of PRIVATE LABEL characterized by specific programs aimed at fulfilling every request. Laboratorio Chimico Hibros has a wide set of top quality and highly tolerated products; on demand Hibros can develop new formulations **supporting the customer in every manufacturing step**: raw materials selection, production, filling and packing, quality control, graphic support and choice of the packaging solution.*

PRIVATE LABEL service guarantees quality and reliability in order to satisfy both clients who need a single product and those who need to develop a complete range.

PRIVATE LABEL

1 IDEAZIONE / IDEATION

CUSTOMER SATISFACTION
RICERCHE DI MERCATO
ANALISI DEI PRODOTTI IN COMMERCIO
TEST DI RISPOSTA DEL CONSUMATORE

CUSTOMER SATISFACTION
MARKET RESEARCH
ANALYSIS OF AVAILABLE PRODUCTS
CONSUMER'S FEEDBACK

2 PRODUZIONE / PRODUCTION

CONTROLLO QUALITATIVO DELLE MATERIE PRIME
CONTROLLO DI TUTTE LE FASI DI PRODUZIONE

RAW MATERIALS QUALITY CONTROL
CONTROL OF EVERY MANUFACTURING PHASE

3 CONTROLLO QUALITÀ / QUALITY CONTROL

TEST DI EFFICACIA E VALUTAZIONE DI TOLLERABILITÀ DEL
PRODOTTO FINITO
CERTIFICAZIONI

EFFICACY TEST AND TOLERANCE EVALUATION ON FINISHED
CERTIFICATIONS PRODUCT

4 DISTRIBUZIONE / DISTRIBUTION

OBIETTIVO DISTRIBUZIONE
ASSISTENZA

TARGET: DISTRIBUTION
CUSTOMER SUPPORT



TIPOLOGIE DI PRODOTTI PER SETTORE

TYOLOGIES OF PRODUCTS SORTED BY SECTOR

COSMETICO / COSMETIC AREA

SKIN CARE FUNZIONALE

- CREME, EMULSIONI, LOZIONI, GEL E OLI DERMATOLOGICI (CORPO, VISO, MANI E PIEDI)
- IDRATANTI, ANTI AGING E ANTIRUGHE
- PROTETTIVI PER LE LABBRA
- LATTI E TONICI DETERGENTI
- STRUCCANTI
- ESFOLIANTI (SCRUB)
- MASCHERE DI PULIZIA E DI BELLEZZA
- DECOLORANTI PER PELI SUPERFLUI
- DEODORANTI E REGOLATORI DELLA TRASPIRAZIONE
- SCHIARENTI PER LA PELLE
- PROTETTIVI SOLARI ED AUTOABBRONZANTI
- PRODOTTI PER L'IGIENE ORALE
- PRODOTTI PER LA RASATURA (SAPONI, SCHIUME, LOZIONI, GEL)

DETERSIONE CORPO E CAPELLI

- SAPONI, BAGNOSCHIUMA, OLI DA BAGNO, SHAMPOO

TRATTAMENTI CORPO

- CREME, LATTE, OLI, GEL, IDRATANTI E DA MASSAGGIO

DEPILAZIONE - EPILAZIONE

- CREME, MOUSSE, STRISCE, CERE LIPOSOLUBILI, CERE A FREDDO, CERE A CALDO

PROFUMAZIONE

- EAU DE TOILETTE, ACQUE DI COLONIA

IGIENE INTIMA

- SAPONI, GEL, MOUSSE

HAIR CARE FUNZIONALE

- PRODOTTI PER MANTENERE I CAPELLI IN FORMA (LOZIONI, LACCHE, GEL)
- SHAMPOO AD AZIONE SCHIARENTE
- MASCHERE DI BELLEZZA

FUNCTIONAL SKIN CARE

- DERMATOLOGICAL EMULSIONS, LOTIONS, GELS AND OILS (BODY, FACE, HANDS AND FEET)
- MOISTURIZING, ANTI-AGEING ANTI-WRINKLES PRODUCTS
- LIP PROTECTORS
- CLEANSING CREAMS AND TONING LOTIONS
- MAKE UP REMOVERS
- SCRUBS
- CLEANSING AND BEAUTY MASKS
- DECOLOURANT FOR SUPERFLUOUS HAIR
- DEODORANTS AND TRANSPIRATION REGULATORS
- WHITENING CREAMS
- SELF TANNING AND SUNTAN CREAMS
- ORAL HYGIENE PRODUCTS
- SHAVING PRODUCTS (SOAPS, FOAMS, LOTIONS, GELS)

BODY AND HAIR TOILETRIES

- SOAPS, BATH FOAMS, BATH OILS, SHAMPOOS

BODY TREATMENTS

- MOISTURIZING AND MASSAGE CREAMS, MILKS, OILS, GELS

DEPILATION - EPILATION

- CREAMS, MOUSSES, STRIPS, LIPOSOLUBLE WAXES, COLD WAXES, WARM WAXES

PERFUMERY

- EAU DE TOILETTE, EAU DE COLOGNE

INTIMATE HYGIENE

- SOAPS, GELS, MOUSSES

FUNCTIONAL HAIR CARE

- HAIR SPRAY, LOTIONS, GELS
- LIGHTENING SHAMPOO
- BEAUTY MASKS

SPORTIVO / SPORTS AREA

SKIN CARE FUNZIONALE

- CREME, LOZIONI, GEL LENITIVI E PROTETTIVI
- PROTETTIVI SOLARI
- DEODORANTI E REGOLATORI DELLA TRASPIRAZIONE

TRATTAMENTI CORPO

- CREME, LATTI, OLI, GEL, DERMOIDRATANTI E DERMOPROTETTIVI

MASSAGGIO CORPO

- CREME, OLI, GEL RISCALDANTI, DEFATICANTI E TERMOREGOLATORI

DEPILAZIONE - EPILAZIONE

- CREME, MOUSSE E STRISCE

DETERSIONE CORPO E CAPELLI

- SAPONI, BAGNOSCHIUMA, SHAMPOO

PROFUMAZIONE

- EAU DE TOILETTE, ACQUE DI COLONIA

FUNCTIONAL SKIN CARE

- PROTECTIVE AND CALMING CREAMS, LOTIONS, GELS
- SUNTAN CREAMS
- DEODORANTS AND TRANSPIRATION REGULATORS

BODY TREATMENTS

- MOISTURIZING AND PROTECTIVE CREAMS, MILKS, OILS, GELS

BODY MASSAGE

- WARMING, DEFATIGUING AND THERMOREGULATING CREAMS, OILS, GELS

DEPILATION - EPILATION

- CREAMS, MOUSSES, STRIPS

BODY AND HAIR TOILETRIES

- SOAPS, BATH FOAMS, SHAMPOOS

PERFUMERY

- EAU DE TOILETTE, EAU DE COLOGNE

ZOOTECNICO / ZOOTECHNICAL AREA

DETERSIONE E SANITIZZAZIONE

- SHAMPOO, GEL, SPRAY
- POST-DIPPING E PRE-DIPPING

DETERSIONE MANTO PICCOLI ANIMALI

- SHAMPOO, SPRAY A SECCO

TRATTAMENTI SPECIFICI CUTE

- ANTIPARASSITARI, INSETTOREPELLENTI, ANTIBATTERICI CON PRINCIPI ATTIVI NATURALI, CREME E GEL PROTETTIVI

CLEANSING AND SANITISING

- SHAMPOOS, GELS, SPRAYS
- POST-DIPPING AND PRE-DIPPING

ANIMAL COAT CLEANSING

- SHAMPOOS, DRY SHAMPOOS

SPECIFIC SKIN TREATMENTS

- ANTIPARASITICALS, INSECT-REPELLANT, ANTIBACTERIAL WITH NATURAL ACTIVE INGREDIENTS, PROTECTIVE CREAMS AND GELS

1 IDEAZIONE / IDEATION



CUSTOMER SATISFACTION

Il primo impegno del Laboratorio Chimico Hibros è quello di garantire la piena soddisfazione della propria clientela. Si parte da un primo **rapporto diretto tra i nostri tecnici e il cliente** per stabilire la strategia generale, si passa quindi alla minuziosa analisi di tutti i particolari che andranno a costituire il prodotto finito. In particolare l'approntamento dell'immagine del prodotto e la sua attenta formulazione. L'altro impegno fondamentale che la Ditta HIBROS si assume è quello di proporre processi produttivi che garantiscano l'assoluta qualità.

CUSTOMER SATISFACTION

*The main aim of Laboratorio Chimico Hibros is to guarantee full customer satisfaction. Everything starts from a first **direct contact between our technicians and the client**, to decide general strategy, and then it goes on to meticulous analysis of all details that will form the finished product, in particular the preparation of product's image and its careful formulation. The other fundamental engagement that Hibros undertakes is to propose absolute high quality manufacturing processes.*

RICERCHE DI MERCATO

La strategia che permette l'inserimento del prodotto giusto nel giusto canale distributivo è alla base del successo commerciale. La Ditta HIBROS, sfruttando il suo capillare inserimento nella rete commerciale italiana in particolare, ed in quella europea ed americana su più vasta scala, è in grado di **individuare quali siano i prodotti a più alta richiesta e quali le formulazioni più gradite** dalla variegata clientela che si affaccia alle Profumerie, ai Grandi Magazzini, ai Negozi Sportivi.

MARKET RESEARCH

*Commercial success is based on a thorough strategy that allows insertion of the right product in the right distribution channel. Hibros, thanks to its widespread sales organisation, not only in the Italian network but also in the European and American ones, is **capable of investigating the most demanded products and the most appealing formulations** to the varied customers of Perfume Shops, Shopping Centres and Sport Shops.*

ANALISI DEI PRODOTTI IN COMMERCIO

La ricerca di mercato implica il controllo delle referenze proposte dalla concorrenza, in particolare il loro canale distributivo, i "plus" della conformazione dei prodotti, la loro attinenza all'azione promessa ed il relativo rapporto "qualità - prezzo".

ANALYSIS OF AVAILABLE PRODUCTS

Market research implies controlling competitors' references, particularly their distribution channel, all of their products' pluses, their connection with promised effects and the related price/quality ratio.

TEST DI RISPOSTA DEL CONSUMATORE

Oltre alle tradizionali prove test effettuate da qualificati laboratori di ricerca e tramite la collaborazione universitaria (prove non effettuate su animali), il Laboratorio Chimico Hibros reputa di fondamentale importanza il confronto diretto con il target che rappresenta l'utenza finale. I prodotti testati clinicamente vengono sottoposti ad un secondo controllo su un "campione mirato" tramite la collaborazione di professionisti nel campo estetico, sportivo e terapeutico.

CONSUMER'S FEEDBACK

In addition to traditional tests, carried out by qualified research laboratories and through academic partnership (all products are not tested on animals), Laboratorio Chimico Hibros considers direct comparison to the final user of primary importance. Clinically tested products undergo a second control on a "representative sample" through cooperation between professional figures in beauty, sports and therapeutic fields.



AFFRONTARE IL MERCATO CON I MIGLIORI STRUMENTI DI COMUNICAZIONE

FACING THE MARKET WITH THE BEST COMMUNICATION TOOLS



2 PRODUZIONE / PRODUCTION



CONTROLLO QUALITATIVO DELLE MATERIE PRIME

Le materie prime utilizzate dal Laboratorio Chimico Hibros provengono dai più qualificati produttori nazionali ed esteri e sono conformi agli standard previsti dalla normativa europea. L'assoluta qualità del prodotto e la sua stabilità nel tempo sono garantiti da severi controlli e da specifici test di compatibilità con i contenitori primari siano essi tubi, flaconi, vasi, ecc.

FORMAZIONE ED AGGIORNAMENTO DEL PERSONALE

Il personale accuratamente selezionato costituisce uno Staff giovane e dinamico, perfettamente amalgamato in ognuna delle sue componenti: produttiva, amministrativa e commerciale. Il personale di laboratorio è sottoposto a continui training di aggiornamento.

RAW MATERIALS QUALITY CONTROL

Raw materials used by Laboratorio Chimico Hibros come from the most qualified Italian and foreign manufacturers and comply with European Regulation's standards. Absolute product quality and its future stability are guaranteed by strict controls and by specific compatibility tests with primary packaging, such as tubes, bottles, jars, etc...

CONTINUOUS EDUCATION AND TRAINING

Carefully selected personnel represents a young and dynamic Staff, perfectly harmonized in each of its components: manufacturing, administrative and commercial. Laboratory Staff takes part in frequent refresher courses.



CONTROLLO DI TUTTE LE FASI DI PRODUZIONE

La lavorazione e il confezionamento, che avvengono in locali specifici e mediante attrezzature igienicamente idonee allo scopo, sono meticolosamente controllati in ogni loro fase.

CONTROL OF EVERY MANUFACTURING PHASE

Manufacturing and packaging take place in adequate rooms through hygienically suitable equipment and are meticulously checked in every phase.

CARATTERISTICHE DI PRODUZIONE:

LAVORAZIONI A FREDDO: capacità produttiva giornaliera: sino a 1500 L - lotti di produzione: da 100 a 1000 L

LAVORAZIONI A CALDO: capacità produttiva giornaliera: sino a 1200 L - lotti di produzione: da 100 a 1000 L

MANUFACTURING CHARACTERISTICS:

COLD PRODUCTIONS: Daily production capacity: up to 1500 L - Production batches: from 100 to 1000 L

HOT PRODUCTIONS: Daily production capacity: up to 1200 L - Production batches: from 100 to 1000 L



CARATTERISTICHE DI RIEMPIMENTO E CONFEZIONAMENTO:

Riempimento di flaconi, vasi, tubi da 10 a 1000 ml, bombole (aerosol) da 50 a 300 ml, taniche da 5 a 25 L, fusti da 50 a 200 L.

Servizio di etichettatura, sleeveratura, stampa serigrafica e litografica, astucciatura e blisteratura.

Gestione totale del packaging: assistenza grafica e stampa.

PACKAGING AND FILLING FEATURES:

Filling of bottles, jars, tubes from 10 to 1000 ml; aerosol from 50 to 300 ml; plastic canisters from 5 to 25 L, plastic drums from 50 to 1000 L.

Labelling, sleever technology service, silk-screen and lithography printing, secondary packing and blister packing.



AFFRONTARE IL MERCATO CON LE PIU' AVANZATE TECNOLOGIE E RICERCHE

FACING THE MARKET WITH THE MOST ADVANCED TECHNOLOGIES AND RESEARCHES



3 CONTROLLO QUALITÀ QUALITY CONTROL



TEST DI EFFICACIA E VALUTAZIONE DI TOLLERABILITÀ DEL PRODOTTO FINITO

Il prodotto finito viene valutato in base alla conformità dei parametri chimico-fisici, microbiologici ed eventuali titoli degli attivi presenti.

Altrettanto importanti sono le prove d'invecchiamento accelerato effettuate sottoponendo il prodotto a variazioni di temperatura per un periodo di tempo prefissato.

Il controllo qualità viene eseguito periodicamente su ciascun lotto nei 24 mesi successivi alla data di produzione. I prodotti finiti, superati i test clinici di tollerabilità, vengono nuovamente testati, a campione, per stabilire la loro efficacia.

EFFICACY TEST AND TOLERANCE EVALUATION ON FINISHED PRODUCT

Finished product evaluation is based on its compliance with chemical-physical / microbiological parameters and analytical concentration of active ingredients. Likewise important are the accelerated thermal stress tests carried out processing the product to temperatures variations for a fixed period of time.

Quality control is executed periodically on each batch during following 24 months after manufacturing date.

Finished products that have passed these tolerance clinical tests, are again random tested in order to establish their efficacy.



CERTIFICAZIONI

CLINICAMENTE E DERMATOLOGICAMENTE TESTATO

I test clinici vengono effettuati da primari laboratori di analisi e da Istituti Universitari.

NON TESTATO SU ANIMALI

L'etica che da sempre la Ditta HIBROS persegue impedisce assolutamente di testare i prodotti su animali.

L'Azienda ha una costante attenzione nel garantire sia la **qualità di tutti i propri processi produttivi**, sia il massimo **rispetto per le risorse ambientali**.

CERTIFICATIONS

CLINICALLY AND DERMATOLOGICALLY TESTED

Clinical tests are carried out by renowned laboratories of analysis and Academic Institutes.

NOT TESTED ON ANIMALS

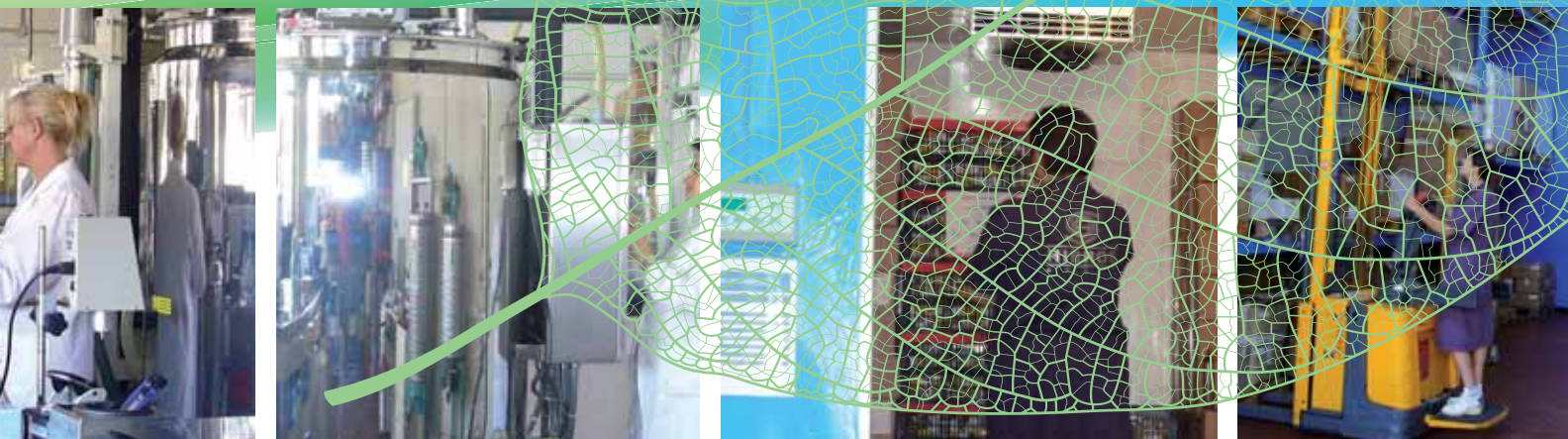
Ethics that distinguish Hibros since its establishment doesn't allow to test products on animals.

The Company pays constant attention to guarantee both the quality of all its manufacturing processes and the maximum respect for environmental resources.



AFFRONTARE IL MERCATO CON IL MIGLIOR PRODOTTO

**FACING THE MARKET WITH THE BEST
PRODUCT**



4 DISTRIBUZIONE / DISTRIBUTION



OBIETTIVO DISTRIBUZIONE

Superati tutti i test il prodotto è pronto per essere commercializzato.

Il Laboratorio Chimico Hibros è in grado di supportare il cliente individuando le più appropriate strategie distributive per l'inserimento dei prodotti nell'area commerciale italiana in particolare, ed in quella europea ed americana, tenendo conto delle disposizioni in materia previste dai regolamenti vigenti nazionali ed internazionali.

TARGET: DISTRIBUTION

After having passed all tests, the product is ready to be commercialized.

Laboratorio Chimico Hibros is able to support the customer identifying the right strategies to the insertion of products into the Italian commercial area in particular but into European and American areas too, according to national and international Regulations.



ASSISTENZA

HIBROS fornisce **assistenza tecnico-scientifica di supporto** mettendo al servizio del cliente le qualità che hanno sempre contraddistinto l'azienda dalla sua nascita: sicurezza, professionalità, tempestività.

CUSTOMER SUPPORT

*Hibros provides **technical-scientific assistance**, taking care of its customers thanks to its long-standing qualities: reliability, competence, promptness.*



OTTENERE GRANDI RISULTATI NEL MERCATO

GETTING GREAT RESULTS IN THE MARKET



CONFIDENTIAL INFORMATION

A tutela della riservatezza del rapporto tra la Ditta HIBROS ed i propri clienti, per nessun motivo e a nessun titolo la Ditta HIBROS fornirà indicazioni dirette o indirette riguardanti la sua clientela.

Fanno eccezione le informazioni richieste dalle Amministrazioni Competenti in ottemperanza alle leggi e/o ai regolamenti vigenti.

To protect the confidentiality between Hibros and its clients, for any purposes and under any circumstances, the Company will not share information about customers.

With the exception of information required by Competent Administration according to local rules.





HIBROS[®]
LABORATORIO CHIMICO

LABORATORIO CHIMICO HIBROS srl

via A. Cantoni, 1 - 8
43122 Parma Italy
tel +39.0521.771443
fax +39.0521.271636
info@hibros.it
www.hibros.it